

HAKKO FX-901

CORDLESS IRON

図1
Drawing 1

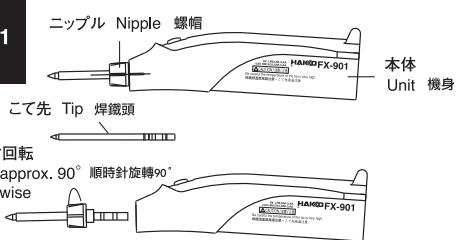
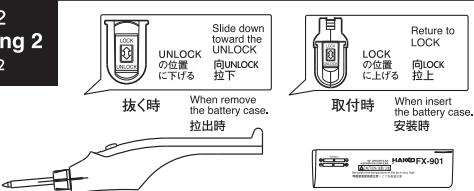


図2
Drawing 2



注意 本品は電気ヒーターを使用したはんだごてです。こて先とそれに続く金属部分は300°C以上の高温となります。ご使用の前に必ず本紙の説明をお読みになり、正しくご使用ください。使用される方が必ずお読みになるように、本紙を製品とともに大切に保管しておいてください。

- こて先や金属部分が手肌や周囲の物に触れないようにすること。
- はんだ付け以外の用途には使用しないこと。
- 強い衝撃を与えないこと。
- はんだ付け時に煙が発生するため換気を行うこと。
- 純正部品以外の使用や改造・分解は行わないこと。
- 新しい電池と使用した電池、異種類の電池を混合して使用しないこと。
- 電池は+の極性を確認して正しく入れること。
- 電池の取扱については電池の取扱説明書をよく読むこと。
- 使用後は必ずキップをつけること。
- 電池を取付時はキップがオフであることを確認すること。
- 使用しない時は電池を抜くこと。
- 本体が異常に熱い場合、すぐにスイッチを切り、電池の極性を確認すること。
- お子様の使用は保護者の指導のもとで行うこと。
- 製品の使用についてご不明な点があれば、販売店または当社までお問い合わせください。

When the power is on, the tip temperature can reach over 300°C(572°F). Since mishandling may lead to burns or fire, be sure to comply with the following precautions.

- Do not touch the tip and the metal parts near the tip.
- Do not use the unit for applications other than soldering.
- Do not shock the unit. The heating element is easily damaged by physical shock.
- The soldering process will produce smoke, so make sure the area is well ventilated.
- Do not modify the unit. Use only genuine HAKKO replacement parts.
- When replacing batteries, replace all of the batteries with correct type. Do not mix new batteries with old batteries or batteries of a different type.
- Be sure to insert the batteries properly(+/-).
- See the instructions provided with the batteries regarding how to handle the batteries properly.
- Be sure to attach the cap to the unit after use.
- When replacing the batteries, be sure to turn OFF the switch.
- Be sure to remove the batteries after use.
- In case the unit is abnormal hot, quickly turn the switch OFF and make sure if the batteries are inserted in the proper position.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the HAKKO FX-901.
- Replacement parts must be ordered to your nearest HAKKO representative.

當電源接通時，焊鐵頭及金屬部分的溫度高於300°C以上。
鑑於濫用可能導致灼傷或火患，請嚴格遵守以下事項。

- 切勿觸焊鐵頭及附近的金屬部分。
- 切勿使用焊鐵頭在進行焊接以外的工作。
- 切勿沖擊焊鐵本身。發熱元件容易破損，小心使用。
- 焊接時會產生煙氣，請注意通風。
- 切勿擅自改動焊鐵。更換部件時，應採用HAKKO原件。
- 切勿將新電池與使用過的電池，不同種類之乾電池混合使用。
- 請確認乾電池之正負極，正確裝入。
- 關於電池之使用，請閱讀電池之使用說明書。
- 使用後請務必蓋上蓋子。
- 當安裝電池時，必須關掉電源開關。
- 操作完畢後，請拉出電池。
- 本機異常的熱時，馬上關掉電源開關而確認電池的極性。
- 小孩之使用請在保護者的指導之下進行。
- 更換部件時，必須在廠家或銷售代理商訂購。

使用方法

1. こて先の取付けについて

図1のようにニップルにこて先を通した後、ニップルを本体に取り付けます。ニップルを約90°右回転させると本体に固定されます。しっかりと締め付けてください。こて先の取り付けは、こて先が冷めている時に行ってください。

2. 電池の入れ方について

図2のようにリリースレバーをUNLOCKの方向に下げ、本体から電池ケースを抜き取ります。電池ケースの極性を確認し、電池を入れてください。入れた後は電池ケース上面を本体のガイドに当て本体に差し込みリリースレバーをLOCKの方向に上げてください。

3. はんだ付け方法について

電源スイッチをオンにします。LEDランプが点灯します。約40秒ではんだ付け可能温度までこて先温度が上がります。はんだ付け終了後は必ず電源スイッチをオフにしてから保護キャップを取り付けてください。

OPERATION

1. INITIAL SET UP

Put the tip through the hole in the nipple, then insert them to the unit as shown in the drawing No.1. Turn the nipple approximately 90° clockwise and screw it tightly on the unit.

△ CAUTION:
Before inserting the tip, turn the power switch OFF and allow the tip to cool to room temperature.

2. INSERTING THE BATTERIES

Slide down the release lever toward the direction of UNLOCK as shown in the drawing No.2. Remove the battery case from the unit.
Be sure to insert the batteries in the proper position for + or -.
Attach the upper battery case to the guide of the unit then return the release lever to LOCK it.

3. HOW TO SOLDER

Turn the power switch ON. The LED lamp will light up, and the tip temperature will reach to be soldered after 40 seconds.
Be sure to turn OFF the switch and attach the cap to the unit after use.

使用方法

1. 安装焊鐵頭

如圖1將螺帽穿過焊鐵頭，然後將螺帽安裝到機身。
將螺帽順時針旋轉大約90°與機身固定，然後勒緊。

△ 注意
安裝焊鐵頭之前，必須讓焊鐵頭冷切至室溫後才進行。

2. 電池の安装方法

如圖2將脫扣桿朝向UNLOCK的方向拉下，從機身取下電池盒。確認電池盒的極性後，放置電池。將電池盒的上面接觸機身，然後將脫扣桿朝向LOCK的方向拉上鎖好。

3. 如何焊接

將電源開關打開。LED燈會亮起而待40秒鐘後可達到焊接的溫度。
操作完畢後，將電源開關關掉，然後套上蓋子。

規格

型號	FX-901
部件編號	FX901-01
功率消耗	鹼性電池(AA) 6V(6W) 鎳氫電池(AA) 4.8V(5W)
	AA x 4個(另外購買)
外形尺寸	212(L) x 40(W) x 23(D)mm
重量	76g

更換部件

部件編號	T11-B
部件名稱	焊鐵頭B型

附件: 焊鐵頭(T11-B), 蓋子

測試條件
根據白光株式會社測試設於300°C以上。
鹼性電池.....大約60分鐘。
鎳氫電池.....大約120分鐘。
OXTRIDE DRY電池.....大約40分鐘。

△ 注意

切勿使用錳乾電池，否則不會發揮性能。

本产品的中国 RoHS 有害物质信息可在网页上查看。

https://www.hakko.com/doc_cr_fx901

